

И Н С Т Р У К Ц И Я

по введению вотского языка в госучреждениях, госпредпри-
ятиях и общественных организациях Вотской Автономной Области.

Во исполнение постановления 5-го Областного Съезда Со-
вета В.А.С. по национальному вопросу.

п.1. Всякие удостоверения, мандаты, доверенности, расписки, догворы, протоколы, денежные документы и проч. официальные, - деловые бумаги и документы - на вотском языке, исходящие, как от госорганов, общественных организаций, так и от частных лиц, в пределах Вотской Автономной Области имеют равную силу, с соответствующими документами на русском языке.

п.2. Печати, штампы и вывески всех госучреждений, госпредприятий и общественных организаций, дощечки с названием селений, дорог, станций и улиц в городах, - в пределах Вотской Автономной Области должны быть обязательно - на вотском и русском языках.

п.3. Для всех областных, уездных, городских, волостных учреждений и общественных организаций, а также в сельсоветах В.А.О. и в местностях с вотским населением, обязательно прием, как устных, так и письменных обращений, на вотском языке.

ПРИМЕЧАНИЕ: при письменном обращении на вотском языке, ответы на таковые даются на вотском языке в обязательном порядке.

п.4. Все мандаты и удостоверения должностных лиц, выдаваемые перечисленными в пункте 3 органами и общественными организациями Вотской Автономной Области, должен быть одновременно написаны на вотском и русском языках.

п.5. Всякие постановления, приказы, инструкции, объявления, плакаты и т.п., исходящие от перечисленных в пункте 3 учреждений, предприятий и общественных организаций, касающиеся широких слоев населения В.А.О., должны обьявляться одновременно на вотском и русском языках. Если указанные постановления и проч. публикуются в газетах, то они должны помещаться в газетах "Гудыри" и "Их правда".

п.6. Все внутреннее дело производство / ведение книг, протоколов, ведомостей, денежные отчеты и проч. / в Волисполкомах, временно сохраняется на русском языке, но при наличии работников можно сейчас же переходить на вотский язык.

п. 7. Сношения и распоряжения, как в устном, так и письменном виде Волисполкомов с Сельсоветами, объединяющими вотское население, и вообще вотяками, устанавливаются в обязательном порядке на вотском языке. Там, где Сельсоветы объединяют вотское и русское население, распоряжения даются на обоих языках, а в местностях с чисто русским населением - на русском языке.

п. 8. Волисполкомы, а равно и другие учреждения в пределах Вотской Автономной области имеют право сноситься с другими Волисполкомами, с государственными уездными и областными на вотском языке.

п. 9. Дело производство Сельсоветов с преобладающим большинством вотского населения, за исключением ведения книг, /протоколы, приговора, ведомости и т.д./ может производиться - на вотском языке; всякие удостоверения, справки уполномочия и проч. выдаваемые сельсоветами, в этих случаях должны писаться на вотском языке: в случае направления за пределы В.А.О. или в волости и селения с невоотским населением, эти бумаги, при их свидетельствовании Волисполкомами должны снабжаться переводом на русский язык.

ПРИМЕЧАНИЕ: Исходящие бумаги на вотском языке за пределы В.А.О. от областных, уездных, учреждений и общественных организаций, точно также должны снабжаться переводом на русский язык в обязательном порядке.

п. 10. В пределах Вотской Автономной области государственным языком являются вотский и русский. На всех Советских собраниях и заседаниях, в том числе на съездах и конференциях, русский и вотский языки имеют равные права. Если в собрании или заседании, ведущемся на русском языке, присутствуют лица, имеющие право голоса и требующие, /ввиду своего незнания русского языка/, перевода докладов, прений и резолюций на вотский язык, или же имеется аналогичное требование о переводе на русский язык в заседаниях, ведущихся на вотском языке, то эти требования подлежат удовлетворению.

п. 11. Лица командированные в вотские или смешанные районы, волости и селения, от областных, уездных и городских Советских учреждений В.А.О. для проведения выборов, налоговых, хозяйственных и прочих компаний, должны намечаться из лиц, владеющих вотским языком.

п. 12. Для проведения в жизнь вышеуказанных пунктов, госорганы В.А.О., под ответственностью их руководителей, должны стре-

миться к наибольшему привлечению в свои учреждения на службу лиц из вотяков, для чего: а/ при приеме служащих все госорганы должны отдавать предпочтение, при прочих равных условиях, вотьякам и лицам, владеющим вотским Языком, рассматривая знание такового, как определенную квалификацию. б/ все госорганы должны перестроить свои штаты с тем чтобы должности которыми особенно много приходится сопрягаться с вотским населением, обязательно должны быть замещены вотьяками, или лицами хорошо владеющими вотским Языком.

ПРИМЕЧАНИЕ: в первую очередь п. "б" относится к органам милиции, юстиции, Народного образования, Земледелия, Здравоохранения и к низовым налоговым аппаратам.

в/ по изучению вотского Языка и письменности ответственными работниками и техническими служащими, должны быть организованы в обязательном порядке курсы-кружки, как в области, так и в уездах по одному, а при наличии преподавательских сил и средств и более.

г/ как местные, так и областные учреждения и организации В.А.О. должны принять все меры к наибольшему командированию трудящейся молодежи из вотяков в учебные заведения и по возможности принять на себя заботы о семьях командированных.

п. 13. Для обеспечения в будущем госорганов и общественных организаций В.А.О. служащими из вотяков и владеющими вотскими Языком Отделы Народного образования должны а/ неуклонно проводить реализацию вотского Языка, считая таковую одной из ударных работ; б/ обращать особое внимание на школы I-й ступени и на школы по ликвидации безграмотности среди вотяков с тем, чтобы поднять грамотность среди вотского населения до уровня грамотности среди прочих народностей Вотобласти;

в/ во всех политехнических учебных заведениях, табачниках и .т.д. забронировать определенное количество мест для учащихся вотяков, а также принимая во внимание трудности поступления ввиду мало подготовленности, организовать для вотяков профессионально-технических учебных заведениях, табачниках и школах II-й ступени подготовленные группы и классы; г/ ввести во всех школах II-й ступени, политехнических учебных заведениях, в партизанах, табачниках и политехникумах обязательное

для всех учащих преподавание вотского языка; д/ учащимся вотским детям в школах I ступени обязательное обучение на родном вотском и одновременно преподавание русского языка.

п. 14. Ведомственное районирование В.А.О. по различным гос-органам, / границы административных единиц, судебных и следственных участков, районов милиции, учреждений, здравоохранения, хозяйственных и проч. органов / можно согласоваться по возможности с национальным составом населения, - в соответствии с чем каждое ведомство должно пересмотреть границы своих районов.

п. 15. Все областные учреждения В.А.О., в особенности С.Б.Н.О., ОБУ и ОБЗдрав должны пересмотреть сети своих учреждений / школ, библиотек, народных домов, клубов, опытно-показательные поля, больниц медицинских и ветеринарных, фельдшерских и прокатных пунктов, случпунктов и т.д. / с целью равномерного распределения последних по районам с той или другой народностью, а также с точки зрения, обеспечения работников, владеющими вотским языком, тех самих учреждений и предприятий, которые расположены в вотских и смешанных районах.

п. 16. В развитие и разъяснение настоящей инструкции, отделами исполкома представляется право издавать свои циркуляры и практические указания в области реализации вотского языка для подведомственных им учреждений.

п. 17. Областные учреждения В.А.О. систематически должны ставить в известность исполком по реализации вотского языка, о работе учреждений в этой области и о встречаемых затруднениях и препятствиях. Уездные и волостные учреждения должны посылать аналогичные отчеты в исполком, а исполкомы в обисполком.

п. 18. На исполкомы по реализации вотского языка возлагается:

а/ широкое оповещение настоящей инструкции о реализации вотского языка в уездных учреждениях, в волостях, в селениях и среди населения;

б/ руководство по проведению в жизнь настоящей инструкции уездными, волостными и сельскими учреждениями;

в/ учет и целесообразное распределение совработников и культурников вотяков и безработных совслужащих владеющих вотским языком, совместно с органами учета и распределения рабочей и парторганов;

Удмурт Автономия Обласысы 5-ти Люксембург Кенешлэи
удмурт калык пöлын ужан пунктэм"есыз"я, государство учрежде-
ниясы но предприятиясы удмурт кыл пыртон сярысь

И Н Д Ы Л О Н .

1. Юткыче государство учреждениясы, общество организация-
осын но органы шуртес кустын удмурт кылын потэм удостовере-
нияс, мандат"ес, сактыкес, договор"ес, росписи"ес, тупатись-
көнес, протокол"ес, коньдон документ"ес но шукет ужпумо бума-
гаес Удмурт Автономия Обласын потылисьсыз ваньтыз ик зыч
кылын потэм ужпум бумагаесын одиг кадь, одиг радн лыд"ясы-
кыса ветло.

2. Удмурт Автономия Обласын государство учреждениясы, слэн,
предприятияслэн но общество организацияслэн печатессы, штамп
нессы но ошэм пуллессы но собре гурт"есслэн, сиресесслэн, стан-
цияслэн но кар"ессысь урамесслэн / ульчаосслэн / нитессы пул вы-
лын кызы ке но /одно ик/ зыч но удмурт сямен гожтэмын мед
луоз.

3. Удмурт Автономия Обласысь, вань обласеъ утемесын, кар"е-
сын, волосьесын, учреждениясын, организациясын но сельсовет-
есын, кытын ке гинэ удмурт"ес вань, кан веран"ес кызы ке но
удмурт кылын кылзоно бастоно.

ПРИМЕЧАНИЕ: Удмурт кылын гожтэмен кам-верам"еслы кызы
ке но удмурт кылын ик вераса сөтоно.

4. Удмурт Автономия Обласын государство но общество орга-
низациясын улась шуртеслы 3-ти 6-ын верам"я удостоверенес,
мандат"ес сөтон дыр"я, соку ик удмурт но зыч кылын гожтэмын
медло.

5. 3-ти 6-ын верам учреждениясын предприятиясын но общест-
во организациясын удмурт обласысь вань калыкы кулэ пунктэм-
принтесыз
есыз, пидылон"есыз, тодытонесыз шукет кулэ бумагаесыз но
поттоно ке луиз, одиг вадесын ик зыч но удмурт кылын тодытоно.
Верам пунктэмес но шукет"ессэ но газетэ ке шукко но усиз ог
вадесын ик "Гудырие" но "Ижправдае" шуккемын медлуоз.

6. "Волисполком" ессын гож"яськон ужпум / книга, протокол,
ведомостьес, коньдон отчет но шукет эз но / ог эсеилы зыч кы-
лын ик шыктоно луоз. Удмурт уласьес вань ке, волисполком"ес-
сон, али ик удмурт кылын гож"яса уж борды кутскыны луэ.

7. Удмурт калык пöлысь Волисполком"ес но сельсовет"ес распоряжения сссс гожтыса куспазы мед гож"ясьёзы, вероськозы, кытныке зыч но удмурт"ес ке уло, сиче азёсны сельсовет"ес но Волисполком"ес удмурт но зыч кылы распоряжения сь сётъяло удмуртэм вочак зыч гинэ интиёсны зыч сямен сёт"яло.

8. Удмурт Автономно Обласын Волисполкомес, сельсовет"ес, но шукет учрежденияс, организацияс асьсэ куспазы / ошнызы нзы / удмурт кылы гож"ясьныса, улэмы луно.

9. Протокол кыгаёс, кöче ке ведирсьёс но мар но сяса, шукет укпум / дело производство / бумагаёсыз сельсоветын удмурт"ес уногем ке, удмурт кылы гож"яны луэ, коть кöче оскыса сётон бумагаёс / полномочиос, удостоверениеос, справкаёс но мэр"ес сургурт"есны сельсовет"ес удмурт кылы гож"яса мед сөтöзы. Удмурт Автономно Облась сьоры потись бумагаёсыз, яке удмуртэм гурт"есны, волосьёсы истылыны, со бумагаёсыз, волисполком"ес инматыкызы зыч кылы но беректыса гожтыса мед сөтöзы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Удмурт Автономно Облась сьоры потись удмурт кылы гож"яны бумагаёсыз коть кöче облась учреждениясыс, уезысь волосьысь но общество организациисысь бумагаёсыз но озы ик зыч сямен но беректыса кызынке но досьяны мед луэ.

Ю. Удмурт Автономно Обласысь удмурт кыл но зычез но государственной луэ. Вань кенеш"есны, заседаниясы, с"ездесны но конференциясы зыч но удмурт кыл"есны ик кадь кужмызы / правозы / луэ. Кекеш"есны но ^{школа} ~~кылы~~ сыныса вероскон интиёсны отчи зыч кылэз валатэ шуртес куара сөтөн / право / кужымен лыктэм шурт"ес доклад"есны, резолюциясыз но тэшерон кыл"есны удмурт кылы беректыса сөтöны ке курпы, сиче дыр"я соослэн куретзы беректыса сөтöны кулэ. Со сямен ик, удмурт кенеш"есны, ^{школа} ~~кылы~~ каськөн"есны, удмурт кылэз валатэ шурт"ес, зыч кылы вераса сөтöны курыны ке озы ик беректыса сөтöно луэ.

II. Удмурт Автономно обласын обласысь уезысь, карись кенешо учреждениясысь, шаке быр"ён компанияс дыр"я, налог октыкы, каче ке хозяйство укпум"ес сярысь но шукет дыр"я но адямосьыз удмуртэн зычен сураськем гурт"есны, волосьёсы, яке ерос"ясы лэзьялон / истылон / дыразы, сиче азе удмурт кылэз тодись шурт"есны истылыны кулэ луэ.

13. Талэн, вылияз верам кыл"есны шло-пумо каронэз Удмурт Автономно Обласысь Государство орган"ес вылды басы. Со понна кыл /ответ/ сөтöно луозы учрежденияслэн торессы. Соос

удмуртесыз учреждениясы ужаны кызы ке но уногес кыскытны мед ситасьмыса улэзы. Со понна ик союзды тазы ужаны кулэ луоз:

а/ во чак вань учреждениясы ик ужасьесыз пыртылмы пырысь шурт"есыз ваче огкадь корыса усьыны удмурт кыл тодисьесэ пыртыны кулэ, сиче шуртэ гажаса нимаз понназ ик выльдем корыса пыртыны кулэ.

б/ вань учреждениясы асьсэ ук"ессыс выдись мед эскерилэзы, куке улэ борды тугам ик ке уно удмурт калыкэн вераськоне, бергано не куэ, сиче азэсы кызы ке но удмуртэ, яке волыт уно и удмурт кыл тодись шуртэ пыртыны кулэ.

13. Удмурт Автономно Обласьыи учреждениясыз но организациясыз Удмуртан понна но удмурт кылэ тодисьесэ пыртылок понна, калыкэз югдытсь шкет"ес тазы мед лэстызы:

а/ коть шкет"ес ик индем удмурт кылпиесыз дышетон I-ти ступень но шкет"ес тоды тэсыз дышетон"ее шоры учкыны кулэ. Удмурт калыкэс шкет"ес тодонэ обласьыи улэсь шкет калык"еслэн тодэмы дорозь жутыны кулэ.

в/ коть коче профессионально и но техническо и дышетскои"есы, рабфак"есы но шкет азэсы но удмурт дышеткисьес понна нимаз, кулээз"я инты дасяса возыны кулэ. Удмурт ент"ес уредгес тодэмызы дышетскои"есы шутен пырылэ. Со понна союзсыз пырыны ярамэн дасян понна, рабфак"есы, II-ти ступень дышетскои"есыи, профессионально-техническо и дышетскои"есыи нимаз дасян группаэс но клас"ес усьылыны кулэ.

г/ Вань II-ти ступень дышетскои"есыи, проф-техническо школл"есыи, партиколаэсыи рабфак"есыи, педтехникум"есыи, кызы ке но ваньмызы ик дышеткись ент"еслы удмурт кылэ тодон дышетон мед луоз.

д/ I-ти ступень школ"есыи дышеткись"еслы удмурт кылэ тодон кызы ке но дышетсконо луэ, со ик зыч сямен но но дышетсконо луоз.

14. Удмурт Автономно Обласьыс Гусударство орган"ес еросан дыр"язы / администрацио учрежденияслэсь, суд"еслэсь, следственно и шкетон"ес, милици ралон"ес, тазалыкез эскерон"ес, ваньбур шкет"есыз но шкет орган"есыз тугатон дыр"я/ лумез"я, мар валескыи кыче калык улэ, со я тугатыны эскерыны кулэ.

15. Удмурт Автономия Обласыны вань учрежденияос ик асьсэлесь ули учрежденияос эс ваньзэ ик мед усъялызы но мед Эскермлозы. Тужгес ик мед усъялызы калыкыз югдытон Локет, муз"ем уж Локет, тазалыкыз Эскерон Локет асьсэлесь / дышеткон"эссэс, библиотекаоссэс, калык кормаэссэс, клуб"эссэс, валэнтон-возьматон луд"эссэс, больницаоссэс, пудо тазалык утен Локетсэс вы-спись мурт"эсыз утен Локетсэс, прокат пункт"эссэс, пудо бизы-лытон Локет"эссэс коть шырзэс но / сяссыз ваньзэ усъялыса. Эрос"эсти мады энч но удмурт калык"эс полы усъялыны. Удмурт но удмуртэн суро Гурт"эсы удмурт кыл тодись ужасьсыз ушмо-нер ас"сэ учреждениястизы но предприятиястизы пуктылыны.

16. Кызы но удмурт кылзэ асьсэ ки улись учреждениясазы йыло-пумо карыны кулзээ вераса, та верам индылонэ ушмоigem валатыса сетыны обисполкомэн Локет"эсызы право сетыське.

17. Удмурт обласысь учрежденияос влеса вадесэн удмурт кыл сярсыс ужасьсыс кызы мынэзэ, учрежденияоссылзэс кызы ужамзэс, моче шуг, лунтэм уж-пум"эс шоры пыкиськемзэс обисполкомлы весь ивортылыса мед возезы.

18. Удмурт кылзэ йыло-пумо карыны уез исполком"эсли та че уж сетске:

а/ Гурт"эсти, калык полти, уез учреждениясти, воло сьэсти та удмурт кыл сярсыс верам индылонэз ивортыса паськыт волмыты-са улоно.

б/ Та уез йылоз-пумоз вуттыны уезись, воло сись но гур-тись учрежденияос басытоно луо.

в/ Кызы но куд мындазэ тодыса со удмурт кыл тодись ужасьсыз, уктэм улисьессэ но соссыз дыдыса улись Локетесми валче кенеш карыса покылоно, пуктылоно луоз.

г/ Удмурт кылзэ, йыло-пумо каремзэс коть моче учрежденияосслзэс ужамзэс Эскермса Р.К.И-ен но Н.К.И-тэн ваяче усъямса Эскермса Улоно луоз. Та индылонэз но, Локет со сян обисполком-лзэс удмурт кыл сярсыс потись бумагаэсвез но, ваньзэ ик Эскермса Улоно луоз. Кызылытэ мурт"эсыз ваньзэ ик со понна кыл сетыны /отвешлы/ кыскытоно луоз.

19. Та верам индылонэз газетэ шуккиськыса потон куналысеныз йыло-пумо карыны вылись ужаны мед кускозы.

ОБИСПОЛКОМЭН ТУРЭС

Ю Д"ЯСЭЗ

ОГАЗЫТИСЬ ЛОКЕТЛЭН ШРЭС

36 48

г/ контрольное совместно с органами РК и НКЮ исполнения госорганов, как настоящей инструкции, так и прочих постановлений и распоряжений Сбисполкома в области реализации вотского языка и привлечения к ответственности виновных в неисполнении таковых.

п. 19. Настоящая инструкция вводится в жизнь со дня ее опубликования в печати.

ПРЕДСЕДИТЕЛЬ

/Наговицин/

Секретарь

/Русинов/

Зав. орг. частью

/Трозын/

7/10/2024 24
21 342 105621
И Н С Т Р У К Ц И Я

По введению вотского языка в госучреждениях, госпредприятиях и общественных организациях Вотской Автономной Области.

Во исполнение постановления 5-го Областного Съезда Советов В.А.О. по национальному вопросу.-

§ 1. Всякие удостоверения, мандаты, доверенности, росписки, договоры, протоколы, денежные документы и проч. официальные, - деловые бумаги и документы - на вотском языке, исходящие, как от госорганов, так и от частных лиц, в пределах Вотской Автономной Области имеют равную силу, с соответствующими документами на русском языке.

§ 2. Печати, штампы и вывески всех госучреждений, госпредприятий и общественных организаций, дощечки с названием селений, дорог, станций и улиц в городах, - в пределах Вотской Автономной Области должны быть обязательно на вотском и русском языках.

§ 3. Для всех областных, уездных, городских, волостных учреждений и общественных организаций, а также в сельсоветах В.А.О., в местностях с вотским населением, обязателен прием, как устных, так и письменных обращений, на вотском языке.

ПРИМЕЧАНИЕ: при письменном обращении на вотском языке, ответы на таковые даются на вотском языке в обязательном порядке.-

§ 4. Все мандаты и удостоверения должностных лиц, выдаваемые перечисленными в пункте 3 госорганами и общественными организациями Вотской Автономной Области, должны быть одновременно написаны на вотском и русском языках.

§ 5. Всякие постановления, приказы, инструкции, об"явления, плакаты и т.п., исходящие от перечисленных в пункте 3 учреждений, предприятий и общественных организаций, касающиеся широких слоев населения В.А.О., должны об"являться одновременно на вотском и русском языках. Если указанные постановления и проч. публикуются в газетах, то они должны помещаться в газетах "Тудыри" и "Ижправда".

§ 6. Все внутреннее делопроизводство / ведение книг, протоколов, ведомостей, денежные отчеты и проч. / в Волисполкомах, временно сохраняется на русском языке, но при наличии работников можно сейчас же переходить на вотский язык.

§ 7. Сношения и распоряжения, как в устном, так и письменном виде Волисполкомов с Сельсоветами, об "единяющих" вотское население, и вообще вотяками, устанавливаются в обязательном порядке на вотском языке. Там, где Сельсоветы об "единяют" вотское и русское население, распоряжения даются на обоих языках, а в местностях с чисто русским населением на русском языке.

§ 8. Волисполкомы, Сельсоветы, а равно и другие учреждения в пределах Вотской Автономной Области имеют право сношения с другими Волисполкомами, с госучреждениями уездными и областными на вотском языке.

§ 9. Делопроизводство Сельсоветов с преобладающим большинством вотского населения, за исключением ведения книг, / протоколы, приговора, ведомости и т.д. / может производиться - на вотском языке; всякие удостоверения, справки, уполномочия и проч., выдаваемые сельсоветами, должны писаться на вотском языке: в случае направления за пределы В.А.О. или в волости и селения с невоетским населением, эти бумаги, при их свидетельствовании Волисполкомами должны снабжаться переводом на русский язык.

ПРИМЕЧАНИЕ: Исходящие бумаги на вотском языке за пределы В.А.О., от областных, уездных, волостных учреждений и общественных организаций, точно также должны снабжаться переводом на русский язык в обязательном порядке.

§ 10. В пределах Вотской Автономной Области государственным языком являются вотский и русский. На всех Советских собраниях и заседаниях, в том числе на С"ездах и конференциях, русский и вотский языки имеют равные права. Если в собрании или заседании, ведущемся на русском языке, присутствуют лица, имеющие право голоса и требующие, / ввиду своего незнания русского языка /, перевода докладов прений и резолюций на вотский язык, или же имеется аналогичное требование о переводе на русский язык в заседаниях, ведущихся на вотском языке, то эти требования подлежат удовлетворению.

§ 11. Лица, командированные в вотские или смешанные районы, волости и селения, от областных, уездных и городских Советских учреждений ВАО для проведения выборов, налоговых, хозяйственных и прочих кампаний, должны намечаться из лиц, владеющих вотским языком.

§ 12. Для проведения в жизнь вышеуказанных пунктов, госорганы В.А.О., под ответственностью их руководителей, должны стремиться к наибольшему привлечению в свои учреждения на службу лиц из вотяков,

для чего: а/ при приеме служащих все госорганы должны отдавать предпочтение, при прочих равных условиях, вотякам и лицам, владеющим вотским языком, рассматривая знание такового, как определенную квалификацию,

б/ все госорганы должны пересмотреть свои штаты с тем, чтобы должности, которым особенно много приходится соприкасаться с вотским населением, обязательно должны быть замещены вотяками, или лицами, хорошо владеющими вотским языком;

ПРИМЕЧАНИЕ: в первую очередь п."б" относится к органам Милиций, Юстиций, Народного Образования, Земледелия, Здравоохранения и к низовым налоговым аппаратам, (Кочет)

в/ По изучению вотского языка и письменности ответственными работниками и техническими служащими, должны быть организованы в обязательном порядке курсы-кружки, как в области, так и в уездах по одному, а при наличии преподавательских сил и средств, и более.

г/ Как местные, так и областные учреждения и организации В.А.С. должны принять все меры к наибольшему командированию трудящейся молодежи из вотяков в учебные заведения и по возможности принять на себя заботы о семьях командированных.

§ 13. Для обеспечения в будущем госорганов и общественных организаций В.А.С. служащими из вотяков и владеющими вотским языком, Отделы Народного Образования должны а/ неуклонно проводить реализацию вотского языка, считая таковую одной из ударных работ; б/ обращать особое внимание на школы I-й ступени и на школы по ликвидации безграмотности среди вотяков с тем, чтобы поднять грамотность среди вотского населения до уровня грамотности среди прочих народностей Вотобласти;

в/ во всех профтехнических учебных заведениях, Рабфаках и т.д. забронировать определенное количество мест для учащихся вотяков, а также принимая во внимание трудности поступления ввиду их малоподготовленности, организовать для вотяков при профессионально-технических учебных заведениях, Рабфаках и школах II-й ступени подготовительные группы и классы; г/ ввести во всех школах II-й ступени, профтехнических учебных заведениях, в партшколах, Рабфаках и Педтехникумах, а также и в школах I-й ступени в последних классах, обязательное для всех учащихся преподавание вотского языка;

д/ учащимся вотским детям в школах I-й ступени обязательное обучение на родном вотском и одновременно преподавание русского языка.

§ 14. Ведомственное районирование В.А.О. по различным госорганам /границы административных единиц, судебных и следственных участков, районов Шилиций, Здравоохранения, хозяйственных и проч. органов/ должно согласоваться по возможности с национальным составом населения, - в соответствии с чем каждое ведомство должно пересмотреть границы своих районов.

§ 15. Все Областные учреждения В.А.О., в особенности ОБСОЮ, ОБЗУ и Обздраз должны пересмотреть сети своих учреждений, школ, библиотек, Наркомов, клубов, опытно-показательные поля, больниц, медицинских и ветеринарных, фельдшерских и прокатных пунктов, случпунктов и т.д. / с целью равномерного распределения последних по районам с той или другой народностью, а также с точки зрения, обеспечения работниками, владеющими вотским языком, тех своих учреждений и предприятий, которые расположены в вотских и смешанных районах.

§ 16. В дополнение и ^{разделением} настоящей инструкции, ^{и практическими указаниями} отдельные Стдблы Обисполкома ^{предельно} издавать свои ^{инструкции} в Области реализации вотского языка для подведомственных им учреждений.

§ 17. Областные учреждения В.А.О. систематически должны ставить в известность Обисполком по реализации вотского языка, о работе учреждения в этой Области и о встречаемых затруднениях и препятствиях. Уездные и волостные учреждения должны посылать аналогичные отчеты в Уисполком, а Уисполком в Обисполком.

§ 18. На Уисполкомы по реализации вотского языка возлагается:
а/ широкое оповещение настоящей инструкции о реализации вотского языка в уездных учреждениях, в волостях, в селениях и среди населения;
б/ руководство по проведению в жизнь настоящей инструкции уездными, волостными и сельскими учреждениями; в/ учет и целесообразное распределение работников и культурников вотяков и безработных совслужащих владеющих вотским языком, ^{совместно} с органами учета и распределения работы и парработников; г/ контролирование совместно с органами РКМ и НКЮ исполнения госорганами, как настоящей инструкции, так и прочих постановлений и распоряжений Обисполкома в Области реализации вотского языка и привлечение к ответственности виновных в неисполнении таковых.

§ 19. Настоящая инструкция вводится ^{в силу} со дня ее опубликования.

ПРЕД ОБИСПОЛКОМ

Секретарь

Зав. Орг. Ч а с т ь ю

/Наговицын/

/Русинов/

/Грозный/